

日本語教育論集

Working Papers in Teaching Japanese
as a Foreign Language

第1号 1992年

No. 1, 1992

姫路獨協大学大学院

言語教育研究科・言語教育専攻

Japanese Language Course

Graduate School of Language Education

Himeji Dokkyo University

目次

格助詞「を」の表す意味関係	浅田まり	1
日本語教育における「意味」と視聴覚教材	児島協子	12
日本語時称『る』と『た』の考察 — 日仏時称体系の比較を通して —	白井智子	22
ワープロが与える日本語表記への影響	瀬古悦世	35
初級教科書に見られる「と」の用法	野口雅司	46
インターンシップ・プログラム — カナダ・ヨーク大学における事例 —	福岡寿美子	53
<hr/>		
1991年度 大学院学年暦		72
1991年度 開講科目		73
1991年度 姫路獨協大学大学院名簿		74
編集後記		75

日 本 語 教 育 論 集

Working Papers in Teaching Japanese
as a Foreign Language

第2号 1993年

No.2, 1993

姫路獨協大学大学院
言語教育研究科・日本語教育領域
Japanese Language Education
Division of Language Education
Graduate School
Himeji Dokkyo University
Japan

目次

日独語対照研究 - 「ゆく」と gehen -	安島めぐみ	1
国語教育における漢字指導の日本語教育への応用	安邊証子	16
日本語学習者の言語能力の把握 - ACTFL ORAL PROFICIENCY INTERVIEWが示唆するもの -	金澤真智子	39
日本統治期朝鮮における大衆歌謡	佐藤 結	58
中級教科書における振り仮名の役割	田中信之	69
インタビューによる漢字の指導法	福岡寿美子	90
海外で教える日本語教師の問題点 - イタリアの大学の初級日本語教育の場合 -	松原幸子	103
ミシガン州における日本語教師の教科書・教材に関する調査 横島邦子		121
国語辞書における複合格助詞の記述	吉田晃高	154

日 本 語 教 育 論 集

Working Papers in Teaching Japanese
as a Foreign Language

第3号 1994年

No. 3 , 1994

姫路獨協大学大学院
言語教育研究科・日本語教育領域
Japanese Language Education
Division of Language Education
Graduate School
Himeji Dokkyo University
Japan

目 次

- 会話の進め方に関する日英対照研究 勝田順子…… 1
- 日本語教育における待遇表現指導の問題点
—教科書分析を通して— 北 直美…… 16
- 幼児と外国人日本語学習者の格助詞習得過程 野口雅司…… 31
- 日本語学習者の教室内質問 久永 進…… 56
- 日・韓破裂音の対照
—その特徴と表記をめぐる問題について— 文 春琴…… 76
- 「道聞き」の質問文の特徴
—聴解のスキプトのために— 道広有美子…… 96
- 日本語初級漢字の分析と提出順について 福岡寿美子…… 112
- 方言と共通語
—外国人への日本語教育のために— 戴 素琴…… 134

日 本 語 教 育 論 集

Working papers in Teaching
Japanese as a Foreign Language

第4号 1995年

No. 4, 1995

姫路獨協大学大学院
言語教育研究科・日本語教育領域
Japanese Language Education
Division of Language Education
Graduate School
Himeji Dokkyo University
Japan

目 次

- 義務教育課程における日本語を母語としない
児童生徒のための日本語教育
—神戸市・大阪市を中心として— 青山真子 …… 1
- 一般の外国人に対する漢字指導 浅田まり …… 15
- 日本語学習意欲と文化的背景との関連性 石井秀幸 …… 32
- 日本語学習者の方言に関する意識調査
—姫路におけるアンケートから— 出野晃子 …… 46
- 段階的動作をあらわす「～てくる／～ていく」と
go, come, stay の関係について
—日本語と英語の表現を対照させて— 上仲 淳 …… 64
- 初等教育機関での日本語教育の現状と課題
—ニュージーランドのある現地校の場合— 瀬古悦世 …… 78
- 謝罪ストラテジーの日・タイ対照研究
—ディスコース完成テストを通して— 山本さゆみ …… 88

日 本 語 教 育 論 集

Working Papers in Teaching

Japanese as a Foreign Language

第5号 1996年

No.5, 1996

姫路獨協大学大学院
言語教育研究科 日本語教育領域
Japanese Language Education
Division of Language Education
Graduate School
Himeji Dokkyo University
Japan

目次

方言話者の共通語アクセント使用に関する研究 — 京都方言話者の場合 —	出野晃子 1
開始の局面動詞と副詞 — 「始める」「出す」「かける」 —	松田真希子 25
イギリスにおける日本語教育の変遷 — 日本語教育ブームとその背景 —	クレイン亜弓 45
「笑い」についての先行研究	川上ゆか 56
日本語教育における方言教育のための基礎研究 — 姫路方言を中心に —	福岡寿美子 71

日 本 語 教 育 論 集

Working Papers in Teaching

Japanese as a Foreign Language

第6号 1997年

No 6, 1997

姫路獨協大学大学院
言語教育研究科 日本語領域
Japanes Language Education
Division of Language Education
Graduate School
Himeji Dokkyo University
Japan

目 次

- マレー語を母語とする日本語学習者の
接続機能語の理解について 青山真子 1
- 大学における初級会話授業への試み 浅田まり 13
- 外国人児童の教科学習支援のための基礎研究
—小学校検定教科書の文末表現・接続表現の
調査をもとに— 中尾桂子 26
- 擬似叙法副詞「とりあえず」の構文的特徴 松田真希子 44
- 現場指示におけるコ・ソ・アについて
—先行研究における実験結果をふまえて— 山本卓司 66

日 本 語 教 育 論 集

Working Papers in Teaching
Japanese as a Foreign Language

第7号 1998年

No7, 1998

姫路獨協大学大学院
言語教育研究科 日本語領域
Japanes Language Education
Divisionof Language Education
Graduate School
Himeji Dokkyo University
Japan

目 次

- フランス語起源の外来語における特殊母音の変化に関する一考察 上仲 淳・・・ 1
- 因由の表現に関する一考察
—「から」「ので」アンケート調査を中心に— 大森活裕・・・ 15
- 「必ず・きっと・絶対」の意味分析 加藤豊二・・・ 42
- フランス最初の日本語教師レオン・ド・ロニー 白井智子・・・ 53
- 日本語の感覚形容詞構文について
—ドイツ語との対照から— 関 由美香・・・ 65
- 受け身文に関する日朝対照一考察 名嶋義直・・・ 75
- 日本語教育における作文評価基準について 福岡寿美子・・・ 94
- シテシマウ語形の表わすアスペクト性とムード性について 松田真希子・・・ 108
- 外国人生徒への日本語教育と教科教育の現状と課題
—外国人子女等日本語指導推進校でのアンケート調査を元に— 真部千佳子・・・ 119

韓国語母語話者の日本語漢字表記能力

—日本語能力試験における漢字熟語との関わりから—

横山菜穂子・・・133

副詞「ちょっと」について

—意味と用法のふくらみ—

木本寿美恵・・・145

中国人留学生を対象とした会話場面での日本語教師の

あいづちの影響について

武 芳子・・・167

台湾における日本語教育の現状報告

—専科学校における現状報告—

川上ゆか・・・183

日 本 語 教 育 論 集

Working Papers in Teaching
Japanese as a Foreign Language

第8号 1999年

No.8, 1999

姫路獨協大学大学院
言語教育研究科 日本語領域
Japanese Language Education
Division of Language Education
Graduate School
Himeji Dokkyo University
Japan

目 次

- 日本語教科書における「因由」文の取り扱い
—「ので」「から」を中心として— 大森活裕・・・ 1
- 談話標識「まあ」に関する一考察 加藤豊二・・・ 16
- 日本語学習者の使用する読解ストラテジーの測定を目指して
金山貴美・・・ 34
- 「ますます」と「いっそう」についての一考察 木島雅夫・・・ 47
- 俗語とされる「全然」の用法について 島田和美・・・ 57
- ジャーナリズムの中のレオン・ド・ロニー
—文久2年の遣欧使節団との交流を通して— 白井智子・・・ 68
- 「発話動詞の条件節」に関する覚書 名嶋義直・・・ 80
- 映像教材「日本語でだいじょうぶ」を用いた授業の試み 福岡寿美子・・・ 94
- 日本語教育におけるローマ字表記の歴史 渡辺秀一・・・ 104
- 日英語の受身文に関する一考察
—小説の会話文の分析をもとに— 平山美佳・・・ 120

日 本 語 教 育 論 集

Working Papers in Teaching

Japanese as a Foreign Language

第9号 2000年

No.9, 2000

姫路獨協大学大学院
言語教育研究科 日本語領域
Japanese Language Education
Division of Language Education
Graduate School
Himeji Dokkyo University
Japan

目 次

- 談話における指示詞「ア」の機能に関する一考察
安住 絃枝・・・1
- 「謝罪」「断り」「依頼」における定型表現について
—ブルガリア人日本語学習者に対するアンケートから—
出野 晃子・・・12
- 因由の表現に関する一考察
—「ので」「から」を中心として—
大森 活裕・・・22
- ニーズ別漢字学習教材作成のための語彙調査
—自律学習を支援するために—
岡部 正子・・・38
- 日本語学習者の用いる読解ストラテジーの調査及び言語背景別比較
金山 貴美・・・58
- 感情表現の動詞慣用句に関する一考察
—他動性の観点から—
木島 雅夫・・・78
- 戦後の国内の大学における日本語教育の変遷
—姫路獨協大学の日本語教育の変遷—
坂根 幸恵・・・90

デス・マス体の「カ抜き」質問文について	島田 和美・・・103
条件表現の習得に関する一考察 —英語話者の「と・ば・たら・なら」習得について—	杉山 和男・・・117
富山方言の間投イントネーションについて	苗田 敏美・・・123
映像教材を用いた学部留学生の授業の試み —学習者による文の誤用例から—	福岡寿美子・・・134
ベトナム人コミュニティにおける言語移行について	真部千佳子・・・146
相互注視を中心とした非言語行動と意識	森 学美・・・162
日韓格接尾辞の対照と初級日本語教科書への反映	横山菜穂子・・・168
日本語教育におけるローマ字表記について	渡辺 秀一・・・178